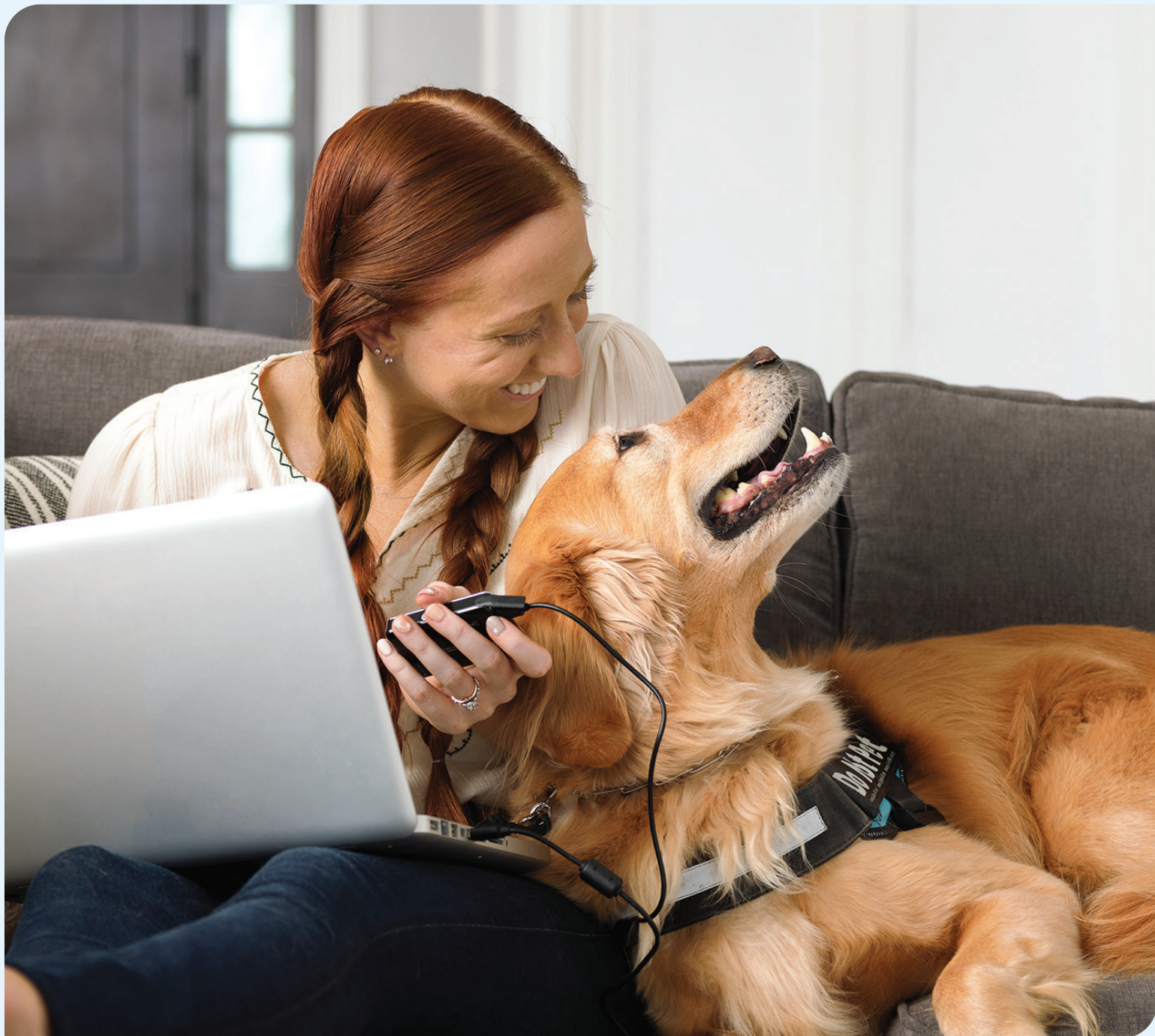


# Tandem Source™



Användarguide

FÖR PRIVATPERSONER

# Innehållsförteckning

## Avsnitt 1 • Viktig säkerhetsinformation

---

Avsedd användning för Tandem Source-plattformen .....	2
Viktig användarinformation .....	2
Försiktighetsåtgärder .....	3

## Avsnitt 2 • Produktöversikt

---

Förklaring av symboler .....	4
Säkerhetsinställningar .....	5
Rapportering av allvariga incidenter .....	5

## Avsnitt 3 • Användarkonton

---

Skapa konto .....	6
Radera konto .....	7

## Avsnitt 4 • Ladda upp data

---

Trådbundna uppladdningar .....	8
Trådlösa uppladdningar .....	9

## Avsnitt 5 • Arbeta med pumpdata

---

Färgkodning för glukosområde .....	10
Rapportinformation .....	10
Spara eller skriv ut rapporter .....	12
Välj datauppsättning .....	13

## Avsnitt 6 • Juridiska upplysningar

---

Datasekretess .....	15
Patent och varumärken .....	15

## Avsnitt 7 • Importörer och distributörer

---

Kontaktinformation .....	16
--------------------------	----

# Viktig säkerhetsinformation

## Avsedd användning för Tandem Source-plattformen

---

Tandem Source™-plattformen är avsedd att användas av personer med diabetes mellitus som använder Tandem Diabetes Care™-insulinpumpar, deras vårdgivare och deras läkare, i hemmet och på kliniker. Tandem Source-plattformen stödjer diabeteshantering genom att visa och analysera information som laddas upp från Tandem insulinpumpar.

## Viktig användarinformation

---

Läs noga igenom alla produktanvisningar gällande varningar och annan viktig användarinformation innan du använder Tandem Source. Medicintekniska produkter kan, precis som andra datorsystem, vara sårbara för cybersäkerhetsrisker, vilket potentiellt kan påverka produktens säkerhet och effektivitet. Om Tandem Source används på fel sätt eller om du inte följer anvisningarna, försiktighetsåtgärderna och varningarna i den här bruksanvisningen kan följden bli att pumpen inte fungerar eller att datorn utsätts för cybersäkerhetsrisker.

Använd alltid Tandem Source på en värddator med hjälp av en webbläsare via en säker internetanslutning. En värddator är en persondator eller en dator som styrs av din vårdgivares mottagning och som har de senaste säkerhetsuppdateringarna för ett operativsystem som stöds, inklusive virtuella maskiner som används på vårdgivarens mottagningar.

Kontaktinformation för din region finns på baksidan av den här bruksanvisningen.

Du kan alltid beställa ett tryckt exemplar av bruksanvisningen och vi skickar den till dig kostnadsfritt inom sju dagar efter beställningen. Se kontaktinformation för din region på baksidan av den här bruksanvisningen.

## Viktig användarinformation om Tandem-mobilapparna

Informationen på Tandem-mobilappens display är kanske inte identisk med pumpens aktuella status. Trådlösa uppladdningar från Tandem-mobilappen till Tandem Source kräver en kompatibel telefon och en internetanslutning eller trådlös dataanslutning. Uppladdningar till Tandem Source sker inte i realtid och ska inte förlitas på av vårdgivare eller vårdgivare för fjärrövervakning av patienter. Användare ska alltid följa råd från sjukvårdspersonal och söka läkarvård när så är lämpligt samt komma ihåg att rådfråga sin vårdgivare innan pumpbehandlingen justeras. Standardavgifter för data från operatörer kan tillkomma.

Denna bruksanvisning gäller framför alla rekommendationer från tillverkaren av den mobila enhet på vilken din Tandem-mobilapp är installerad. De funktioner som är tillgängliga i appen kan bero på vilken programvaruversion din Tandem-pump har och den kompatibla smarttelefonens modell och operativsystem. Se bruksanvisningen till din Tandem-pump för mer information.

En aktuell lista över smarttelefoner som stöds finns på [tandemdiabetes.com/compatibility](https://tandemdiabetes.com/compatibility) eller så kan du trycka på **Hjälp** på skärmen *Inställningar* och därefter trycka på **App-guide**.

### Försiktighetsåtgärder

---

#### ▲ FÖRSIKTIGHET

Anslut **ALDRIG** pumpen till en offentlig dator. Använd alltid en värddator.

#### ▲ FÖRSIKTIGHET

Det är viktigt att använda säkerhetsfunktioner på din värddator. Dessa säkerhetsfunktioner innefattar:

- » Användning av ett lösenord eller en PIN-kod för att låsa upp värddatorn.
- » Se till att din värddator har aktuell säkerhetsprogramvara.
- » Uppdaterar programvaran när din värddator uppmanar till det.
- » Vissa webbsidor kan vara osäkra och kan påverka din värddator bara genom att du går in på dem. Du ska minimera besök på okända webbplatser och leta efter "https" i webbläsarens adress eller hänglåsymbolen bredvid URL:en när du går in på webbplatser.
- » Du kan kontrollera systemkraven på [tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements](https://tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements). Du kan verifiera tandemdiabetes.com-certifikatet i webbläsaren genom att klicka på hänglåsymbolen bredvid URL:en.

#### ▲ FÖRSIKTIGHET

Var försiktig när du ansluter pumpen till en värddator och var hela tiden närvarande medan den är ansluten till en betrodd dator.

#### ▲ FÖRSIKTIGHET

Om pumpen ansluts till en värddator som är ansluten till annan utrustning kan tidigare oidentifierade risker för patient, operatör eller tredje part uppstå. Användaren ska identifiera, analysera, utvärdera och kontrollera dessa risker.

#### ▲ FÖRSIKTIGHET

Efterföljande förändringar av värddatorn kan medföra nya risker och kräva ytterligare analys. Exempel på sådana förändringar är att ändra datorkonfigurationen, ansluta ytterligare utrustning till datorn, koppla bort utrustning från datorn och uppdatera eller uppgradera utrustning som är ansluten till datorn.

## AVSNITT 2

# Produktöversikt

Tandem Source™ -plattformen är ett säkert webbaserat system som syftar till att hjälpa användare att övervaka och förstå insulinbehandling och pumpdata som laddas upp från Tandem-pumpar. Med systemet kan personer som lever med diabetes, deras föräldrar och förmyndare samt deras behöriga vårdpersonal visualisera data.



### ► OBS!

Felsökningstips och annan support, inklusive en uppdaterad lista över operativsystem och webbläsare som stöds finns på [tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements](http://tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements). Om du använder en Tandem mobilapp trycker du på **Hjälp** på skärmen *Inställningar* och trycker sedan på **App-guide**. Se [Importörer och distributörer](#) för lokal kundsupport.

### ► OBS!

Vissa Tandem-produkter finns kanske ännu inte tillgängliga i din region. Rådfråga alltid din vårdgivare och lokala distributör om du har frågor eller för att kontrollera tillgängligheten i din region.

## Förklaring av symboler

Följande är symboler (och deras beskrivningar) som du kan hitta i Tandem Source. Dessa symboler beskriver korrekt och säker användning av produkten. Vissa av dessa symboler kanske inte är relevanta för din region och de visas endast i informationssyfte.

### Förklaring av Tandem Source-symbolerna

Symbol	Betydelse	Symbol	Betydelse
	Medicinsk enhet		Auktoriserad representant i EU
	Katalognummer		Anger auktoriserad representant i Schweiz
	Tillverkare		Anger den ansvariga personen i Storbritannien
	Se bruksanvisningen eller den elektroniska bruksanvisningen		CE-märkning om överensstämmelse
	UKCA-märkning om överensstämmelse		Unik enhetsidentifierare (UDI)

### Säkerhetsinställningar

---

Tandem har utformat Tandem Source™ -plattformen med avancerad säkerhetsteknik och funktioner rakt igenom. Vi förstår att säkerhet är avgörande vid överföring av medicinsk information och har byggt ett system som säkerställer att information sparas säkert.

■ **OBS!**

Tandem Source är endast avsett att visa dina tidigare pump- och behandlingsdata. Den kan inte på något sätt ändra hur pumpen är konfigurerad, hur den fungerar eller varnings- och larminställningar, eller styra pumpen.

#### **Automatisk timeout för användarkonto**

Efter 15 minuters inaktivitet avslutar Tandem Source automatiskt din session av säkerhetsskäl. Du får ett meddelande om att detta har inträffat. Säkerhetstimeouten gäller för alla konton och kan inte ändras.

#### **Automatiska uppdateringar**

Tandem Source-plattformen uppdateras regelbundet för att bättre uppfylla dina behov. I allmänhet uppdateras Tandem Source automatiskt och utan avbrott för sina användare.

### Rapportering av allvarliga incidenter

---

Rapportera alla allvarliga incidenter som uppstår i samband med denna produkt till Tandem Diabetes Care eller dess lokala återförsäljare. I Europa ska du även rapportera till den behöriga myndigheten i det land där du är bosatt.

# Användarkonton

Tandem Source™-plattformen har några funktioner för kontohantering. Använd skärmen *Kontoinställningar* för att uppdatera din kontoinformation och hantera anslutningar med professionella användare.

## Skapa konto

---

Med Tandem Source kan privatpersoner, föräldrar/förmyndare och deras behöriga vårdpersonal enkelt få åtkomst till Tandem-pumpen och behandlingsdata som har laddats upp till det säkra Tandem-molnet. Tandem Source-användare kan ladda upp pumpdata och visa rapporter med hjälp av uppladdade pumpdata.

### ■ OBS!

Om du redan använder en Tandem-mobilapp använder du samma inloggningsinformation för att logga in på Tandem Source. Om du glömmet lösenordet för ditt konto klickar du på **Har du glömt ditt lösenord?** på Tandem Source-inloggningsskärmen för anvisningar om hur du återställer det. Om du fortfarande inte kan logga in på Tandem Source ska du kontakta din lokala kundsupport. Vissa Tandem-produkter finns kanske ännu inte tillgängliga i din region.

Skapa ett Tandem Source-användarkonto enligt följande:s

1. Gå till <https://source.tandemdiabetes.com> i din webbläsare.
2. Klicka på **Skapa konto** på Tandem Source-inloggningsskärmen
3. Klicka på **Personlig användning** om du har en Tandem-pump eller **Användning av förälder/förmyndare** om du sköter någon annanpersons vård.

### ■ OBS!

Minderåriga får för närvarande inte ha Tandem Source-användarkonton. Om ett barn försöker skapa ett Tandem Source-användarkonto visar Tandem Source automatiskt ett felmeddelande och hindrar barnet från att fortsätta.

4. Ange den obligatoriska personliga informationen (t.ex. namn, födelsedatum, säkerhetsfråga och svar) och klicka på **Nästa**.
  - Om du valde **Användning av förälder/förmyndare** i steg 3 anger du den obligatoriska personliga informationen för både dig själv och personen som har pumpen.
5. Ange den e-postadress som du vill koppla till ditt Tandem Source-konto.
6. Markera alla obligatoriska samtyckesflaggor och markera sedan eventuella valfria samtyckesflaggor enligt önskemål. Om du klickar på några länkar för att granska samtyckesinformation ska du alltid klicka på **Bakåt** i Tandem Source för att återgå till skärmen *Skapa konto*. Använd inte bakåtknappen i din webbläsare.
7. Klicka på **Bekräfta**. Tandem Source skickar ett bekräftelsemejl till den e-postadress du använde för att registrera dig i steg 5.
8. Klicka på länken i bekräftelsemejlet för att återgå till Tandem Source.
9. Skapa ett lösenord och klicka på **Klart**. Tandem Source tar dig tillbaka till inloggningsskärmen.
10. Logga in på Tandem Source med dina inloggningsuppgifter.

### Radera konto

---

Om du tar bort ditt konto visas du inte längre på någon patientlista på kliniken, din pump är inte längre länkad till ett Tandem Source-konto och din kontoaktivitet raderas. Se vår integritetspolicy för mer information om datalagringsperioder.

Ta bort ditt konto:

1. Klicka på profilikonen längst upp till höger i Tandem Source.
2. Klicka på **Kontoinställningar**.
3. På skärmen *Allmänt* klickar du på **Radera konto** och följer anvisningarna på skärmen.

# Ladda upp data

När du har skapat ett Tandem Source™-användarkonto kan du ladda upp dina Tandem-pumpdata till det säkra Tandem-molnet.

- Om Tandem-pumpen har en USB-port kan du ansluta pumpen till en värddator med Tandem-USB-kabeln och ladda upp data till Tandem Source-plattformen.

### ■ OBS!

Tandem Source visualiserar och tillhandahåller endast datamått för pumpdata som genererats med Basal-IQ™-teknik version 6.4 och senare eller Control-IQ™-teknik version 7.4 och senare.

- Om du använder en Tandem-mobilapp med din Tandem-pump laddar Tandem-mobilappen upp data trådlöst från din pump till det säkra Tandem-molnet via din smarttelefon.

### ■ OBS!

Vissa Tandem-produkter finns kanske ännu inte tillgängliga i din region. Rådfråga alltid din vårdgivare och lokala distributör om du har frågor eller för att kontrollera tillgängligheten i din region.

Tandem Source länkar också automatiskt pumpen till ditt Tandem Source-konto under din första datauppladdning:

- Om Tandem-pumpen har en USB-port ansluter du den till din dator med dess USB-kabel och laddar upp dina data enligt beskrivningen i [Trådbundna uppladdningar](#).
- Para ihop pumpen med din Tandem-mobilapp enligt beskrivningen i bruksanvisningen för respektive Tandem-pump.

Om din Tandem-pump har en USB-port kan alla professionella användare också länka den pumpen till ditt Tandem Source-konto när den ansluter din pump till sin kontorsdator med Tandem-USB-kabeln. Observera att detta även kopplar ditt Tandem Source-konto till deras klinik och ger andra professionella användare på kliniken tillgång till samma data. Anslutningar till en klinik kan när som helst avaktiveras av endera parten.

## Trådbundna uppladdningar

---

Om din Tandem-pump har en USB-port kan du använda Tandem Source för att säkert ladda upp data från din pump till Tandem Source-plattformen när pumpen är ansluten till datorn.

### ▲ FÖRSIKTIGHET

Anslut **ALDRIG** pumpen till en offentlig dator. Använd alltid en värddator.

### ▲ FÖRSIKTIGHET

Det är viktigt att använda säkerhetsfunktioner på din värddator. Dessa säkerhetsfunktioner innefattar:

- » Användning av ett lösenord eller en PIN-kod för att låsa upp värddatorn.
- » Se till att din värddator har aktuell säkerhetsprogramvara.
- » Uppdaterar programvaran när din värddator uppmanar till det.
- » Vissa webbsidor kan vara osäkra och kan påverka din värddator bara genom att du går in på dem. Du ska minimera besök på okända webbplatser och leta efter "https" i webbläsarens adress eller hänglås-symbolen bredvid URL:en när du går in på webbplatser.
- » Du kan kontrollera systemkraven på [tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements](https://tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements). Du kan verifiera tandemdiabetes.com-certifikatet i webbläsaren genom att klicka på hänglås-symbolen bredvid URL:en.

## AVSNITT 4 • Ladda upp data

### ▲ FÖRSIKTIGHET

Var försiktig när du ansluter pumpen till en värddator och var hela tiden närvarande medan den är ansluten till en värddator.

### ▲ FÖRSIKTIGHET

Om pumpen ansluts till en värddator som är ansluten till annan utrustning kan tidigare oidentifierade risker för patient, operatör eller tredje part uppstå. Användaren ska identifiera, analysera, utvärdera och kontrollera dessa risker.

### ▲ FÖRSIKTIGHET

Efterföljande förändringar av värddatorn kan medföra nya risker och kräva ytterligare analys. Exempel på sådana förändringar är att ändra datorkonfigurationen, ansluta ytterligare utrustning till datorn, koppla bort utrustning från datorn och uppdatera eller uppgradera utrustning som är ansluten till datorn.

Ladda upp data från din anslutna Tandem-pump:

1. Logga in på Tandem Source med dina inloggningsuppgifter.
2. Klicka på **Ladda upp pump** i det vänstra navigeringsfältet för att gå till skärmen *Ladda upp pump*.
3. Anslut pumpen till datorn med den medföljande USB-kabeln. Rikta in Tandem-logotypen på kabeln med Tandem-logotypen på pumpen.
  - ◆ Om din webbläsare visar en dialogruta för att ansluta till en COM-port klickar du på **Tandem virtuell COM-port** för att markera den och klickar sedan på **Anslut**.
4. På skärmen *Ladda upp pump* klickar du på **Starta uppladdning** för att påbörja datauppladdningen. Tandem Source visar ditt namn, födelsedatum, datum för senaste uppladdning och beskrivning av pumpen.
  - **OBS!**  
Tandem Source visar ett felmeddelande om det uppstår några fel vid uppladdningen. Följ anvisningarna som visas i felmeddelandet.
5. En bekräftelsebanderoll visas när datauppladdningen är klar. Klicka på **Visa rapporter** eller **Skriv ut och spara** för att granska pumpdata enligt önskemål.

## Trådlösa uppladdningar

---

Om du använder en Tandem-mobilapp laddas data upp trådlöst från pumpen till det säkra Tandem-molnet via din smarttelefon. Detta ger vårdpersonalen enkel åtkomst till dina data utan att behöva åtkomst till din pump. Se bruksanvisningen till Tandem-pumpen för anvisningar om att para ihop din pump med din smarttelefon.

Din Tandem-mobilapp förblir synkroniserad med din pump så länge en *Bluetooth*<sup>®</sup>-anslutning är upprättad. Din Tandem-mobilapp laddar upp pumpdata till Tandem-molnet ungefär en gång i timmen när den är ansluten till Wi-Fi eller mobildata, beroende på dina inställningar för dataanvändning.

### ■ OBS!

Din Tandem-mobilapp måste köras i bakgrunden för att kunna ta emot och överföra data till och från pumpen, samt till Tandem-molnet. Om du stänger eller tvångsavslutar din Tandem-mobilapp kommer den inte att köras i bakgrunden.

# Arbeta med pumpdata

Tandem Source™-plattformen skapar rapporter med data som laddats upp från din Tandem-pump. Professionella användare som är behöriga att se dina data kan se dessa rapporter så snart varje uppladdning är klar. I det här kapitlet beskrivs vilka rapporter som är tillgängliga för visning, hur man visar pumpdata och hur man sparar eller skriver ut rapporter. Denna rapport är skrivskyddad och kan inte användas för att ändra några inställningar i själva pumpen.

Det finns tre standardrapporter i Tandem Source:

- I rapporten Översikt sammanfattas dina behandlingsdata.
- I rapporten Daglig tidslinje visas glukosvärden, basal insulindosering och bolusdosering.
- I rapporten Pumpinställningar visas pumpinställningar, inklusive personliga profiler och prediktiv teknikanvändning.

### ■ OBS!

Tandem Source ersätter inte informationen som visas på insulinpumpen. Informationen som visas i Tandem Source är kanske inte identisk med pumpens aktuella status. Behandlingsbeslut ska endast fattas baserat på insulinpumpens display och inte webbapplikationens display.

## Färgkodning för glukosområde

---

När dina blodsockervärden eller sensorglukosvärden visas i Tandem Source-rapporter är dessa glukosvärden färgkodade enligt följande:

- Högt område = Orange
- Inom området = Grön
- Lågt område = Röd

### ■ OBS!

Tandem Source visar ett standardmålområde i alla rapporter som inte kan redigeras. Glukosvärden som visas i Tandem Source kanske inte direkt motsvarar larminställningarna på din pump.

## Rapportinformation

---

### Översiktsrapport

I översiktsrapporten sammanfattas dina pump- och behandlingsdata, t.ex.:

- Sammanfattning av CGM-användning (t.ex. genomsnittlig glukosmätning, total tid inom målområdet, total användningstid)
  - Om du inte har CGM-data visas istället blodsockervärden på pumpen
- Jämförelse av tid inom intervallet mellan den valda tidsperioden och föregående tidsperiod
- Sammanfattning av användning av prediktiv teknik
- Ett glukostrenddiagram som visar en sammanfattning av sensorglukosvärden under den valda perioden
  - Det här diagrammet visas inte om du inte har CGM-data
- Sammanfattning av genomsnittligt dagligt insulin

## AVSNITT 5 • Arbeta med pumpdata

- Genomsnittlig daglig bolusdosering, inklusive olika bolustyper och doserade insulinmängder  
■ **OBS!**  
Tandem Source visar endast slutförda bolusar. Om en bolus pågick under din senaste uppladdning av pumpdata visas inte den bolusen i några rapporter.
- Genomsnittlig frekvens för byte av reservoar och infusionsset.
- Om du väljer ett anpassat målområde måste värdena ligga mellan 56 mg/dl och 248 mg/dl eller 3,2 mmol/l och 13,7 mmol/l. Inställning eller ändring av värden för grafvisning ändrar inte några inställningar i själva pumpen.










### Rapporten Daglig tidslinje

I rapporten Daglig tidslinje visas pump- och behandlingsrelaterade händelser, såsom CGM-avläsningar, blodsockervärden, tillfört insulin och insulinavstängningshändelser. Håll markören över vissa ikoner för att visa ett verktygstips med information om händelsen.

Standardvyn innehåller även en nyckel som definierar viktiga element i behandlingsdata. Nyckeln innehåller följande symboler:

Symbol	Definition
	<b>BG-post</b> – Ett BG-värde som du matat in i din boluskalkylator.
	<b>Sensorglukosavläsningar</b> – Enskilda CGM-sensoravläsningar.
	<b>Matbolus</b> – Doserat bolusinsulin baserat på antalet angivna kolhydrater och kolhydratförhållandet. Den här ikonen åtföljs alltid av kolhydratikonen.
	<b>Korrektionsbolus</b> – Bolusinsulin som tillförs manuellt för att korrigera högt glukosvärde baserat på blodsockervärden som angivits för bolusen, korrektionsfaktorn och blodsockermålet.
	<b>Control-IQ-teknik, bolushändelser</b> – Control-IQ-tekniken initierade en automatisk korrektionsbolus.
	<b>Matbolus med korrektionsbolus</b> – En matbolus som tillförs med en korrektionsbolus. En korrektionsbolus kan läggas till eller tas bort från en matbolus.
	<b>Förlängd bolus</b> – Bolusinsulin som doseras över en längre tidsperiod. En mat- eller åsidosättningsbolus kan förlängas.
	<b>Snabbolus</b> – Bolusinsulin som doseras med snabbolusfunktionen.
	<b>Åsidosätt bolus</b> – Bolusinsulin som doseras när du ändrade den beräknade mängden insulin eller manuellt angav ett värde för insulinenheter.
	<b>Profil basal</b> – Insulin som doseras med en långsam kontinuerlig hastighet, såsom programmerats i pumpens personliga profiler.
	<b>Temporär basal</b> – Basalinsulin som doseras under en kort tidsperiod, inställt i pumpen som en procentandel av profilbasaldosen.
	<b>Control-IQ-teknik, justering av basalinsulin</b> – Control-IQ-tekniken justerade basalinsulinet (ökning eller minskning).
	<b>Automatiska avstängningar</b> – Pumpens prediktiva teknik avbröt insulindoseringen och pumpen doserade 0 enheter/timme.

## AVSNITT 5 • Arbeta med pumpdata

Symbol	Definition
	<b>Kolhydrater</b> – Den totala mängden kolhydrater som används för att doseras en matbolus.
	<b>Träningsaktiviteter</b> (grå skuggning med träningsikonen) – En träningsaktivitet aktiverades medan Control-IQ-tekniken var aktiv.
	<b>Sömnaktiviteter</b> (grå skuggning med sömnikonen) – En sömnaktivitet aktiverades medan Control-IQ-tekniken var aktiv.
	<b>Reservoarbyten</b> – Ett byte av insulinreservoar, påfyllning av slang eller påfyllning av kanyl.
	<b>Förlorad CGM-anslutning</b> – Din pump kommunicerade inte med CGM medan Control-IQ-tekniken var aktiv. CGM-avläsningar som pumpen fyller i under denna tidsperiod har färgkodade kanter på trendgrafan såsom beskrivs i <a href="#">Färgkodning för glukosområde</a> .
	<b>CGM-varningar</b> – CGM-avläsningarna stoppades automatiskt (t.ex. varningar utanför område, sändarfel).
	<b>Pumplarm</b> – Ett pumplarm eller fel inträffade. Detta stoppar alla insulindoseringar.
	<b>Manuellt stopp</b> – Användaren stoppade insulindoseringar manuellt.
	<b>Pumpavstängning</b> – Användaren stängde av pumpen och alla insulindoseringar stoppades.

### Rapporten Pumpinställningar

Tandem Source visar personliga profiler för din aktuella pump i rapporten Pumpinställningar. Klicka på rullgardinsmenyn ovanför rapporten för att visa andra inställningar, inklusive inställningar från tidigare uppladdade pumpar.

Inställningar som visas i den här rapporten kan innehålla:

- Profiler som används under den valda tidsperioden
- Rutor som beskriver enskilda pumpinställningar, inklusive inställningar för prediktiv teknik, varnings- och larminställningar, samt inställningar för insulindosering

## Spara eller skriv ut rapporter

### Använda skärmen Skriv ut

Du kan spara eller skriva ut en rapport från skärmen *Skriv ut*.

- På en av rapportskärmarna klickar du på ikonen **Skriv ut** längst upp till höger på skärmen.
- På skärmen *Ladda upp pump* klickar du på **Skriv ut och spara** när du har laddat upp data.

På skärmen *Skriv ut* väljer du ett datumområde och rapport(er) i fönstret *Välj rapporter* och klicka sedan på **Spara rapporter** eller **Skriv ut rapporter**. Om du klickar på **Spara rapporter** sparar Tandem Source rapporten som en PDF-fil.

### Exportera data från rapportskärmarna

När du visar rapporten Översikt eller Pumpinställningar kan du kopiera rapportinnehållet som vanlig text för att enkelt klistra in den i andra program. Klicka på **Kopiera som text** längst upp till höger i önskad rapport.

## AVSNITT 5 • Arbeta med pumpdata

### ■ OBS!

Tandem Source kopierar endast namnet på den person som har pumpen. Om du har ett Förälder/förmyndare-konto innehåller den kopierade vanliga texten inte ditt namn.

Visa rapporten Daglig tidslinje och klicka på **Exportera CSV** för att exportera rapportinnehållet till en CSV-fil (Comma Separated Values, kommaavgränsade värden).

Tandem Source exporterar CSV-filer till mappen Nedladdningar.

- Standardfilnamnet börjar med CSV\_[ditt namn]. Exempel: en patient som heter Tom Tandem exporterar CSV-filer som börjar med CSV\_TandemTom. Filnamnet innehåller även datum och tid för exporten för att undvika att gamla exporter skrivs över.
- Du kan öppna CSV-filer i önskat kalkylprogram (t.ex. Microsoft Excel).

## Välj datauppsättning

Tandem Source visar som standard data för de senaste två veckorna. Välj eller ange ett annat datumintervall för att ange hur mycket data varje rapport ska innehålla. Det maximala datumintervallet är 30 dagar.

Tandem Source genererar vissa rapporter med endast hela dagar för att säkerställa korrekta dagliga medelvärden. En hel dag innehåller minst 18 timmars kumulativa basaldata. Om mindre än 18 timmars basaldata har laddats upp behandlar Tandem Source den dagen som ofullständig. Rapporter kan påverkas av hur mycket data som finns tillgängliga:

- Hela dagar används för dagliga medelvärden (t.ex. total daglig dos).
- Ofullständiga dagar används för sammanfattningsdata (t.ex. genomsnittlig CGM, tid inom området) men exkluderas från dagliga medelvärden.

Delvisa eller saknade dagar kan bero på:

- Pumpbehandling startar
- Pumpen laddar upp mitt på dagen
- Avbrott i pumpbehandlingen (t.ex. pumpen var i lagringsläget)
- Datum- eller tidsändringar på pumpen

## Tid-/datumändring

Om du ändrade tid eller datum på pumpen under ett valt datumintervall genererar Tandem Source separata dagliga tidslinjediagram för att återspegla ändringen. Exempel: om du ändrade tiden på pumpen från 13:00 till 16:00 innehåller grafen Daglig tidslinje data fram till 13:00 och en graf innehåller data efter 16:00. Detta gäller även om du har ändrat pumpens tid eller datum bakåt.

Om ett datumintervall innehåller en ändring av pumpens tid eller datum visar rapporten Översikt och Daglig tidslinje en banderoll som beskriver ändringen och den/de berörda dagen/dagarna.

## Flera pumpar

Om ett datumintervall innehåller data från flera pumpar (t.ex. om du fick en ersättningspump under garantin eller om du bytte pumpmodell) hanterar Tandem Source behandlingsdata från varje pump separat.

## AVSNITT 5 • Arbeta med pumpdata

- I rapporten Översikt och Daglig tidslinje väljer du vilken pumpdatauppsättning som ska visas.
  - ◆ Om du skriver ut eller sparar dessa rapporter skapar Tandem Source en rapport för varje pump.
  - ◆ Om du exporterar rapporten Daglig tidslinje som en CSV-fil innehåller en CSV-fil alla pumpar och sorterar data efter pumpens serienummer.
- På skärmen *Pumpinställningar* visas alltid inställningarna för den senast uppladdade pumpen.
- Om du länkar en ny pump till ditt Tandem Source-konto raderar det inte data som laddats upp från tidigare pumpar.

# Juridiska upplysningar

## Datasekretess

Din integritet är mycket viktig för Tandem Diabetes Care och vi har infört riktlinjer och rutiner som skyddar personuppgifter. Vi har också implementerat säkerhetsåtgärder i enlighet med gällande lokala lagar för att skydda personuppgifter i våra system. Se vår integritetspolicy för mer information.

## Patent och varumärken

Täcks av ett eller flera patent. Se en lista över patent på [tandemdiabetes.com/legal/intellectual-property](http://tandemdiabetes.com/legal/intellectual-property).

Tandem Diabetes Care, Tandem Diabetes Care-logotypen, Tandem Source, Basal-IQ och Control-IQ är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Tandem Diabetes Care, Inc. i Förenta staterna och/eller andra länder. Dexcom och alla relaterade logotyper och designmärken är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Dexcom, Inc. i Förenta staterna och/eller andra länder. Sensorhöljet, FreeStyle, Libre och relaterade varumärken är varumärken som tillhör Abbott och används med tillstånd Ordmärket Bluetooth® och logotyperna är registrerade varumärken ägda av Bluetooth SIG, Inc. och användning av dessa märken av Tandem Diabetes Care, Inc. sker under licens. Alla andra varumärken från tredje part ägs av sina respektive ägare.



Tandem Diabetes Care, Inc.  
12400 High Bluff Drive  
San Diego, CA 92130 USA  
[tandemdiabetes.com](http://tandemdiabetes.com)



MDSS-UK RP Ltd.  
Parkway House, Palatine Rd  
Northenden, Wythenshawe,  
Manchester M22 4DB  
Storbritannien



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover  
Tyskland



AUSTRALISK SPONSOR  
Australasian Medical & Scientific Ltd  
Suite 4.01, Building A  
The Park, 5 Talavera Rd,  
Macquarie Park, Sydney,  
NSW 2113, Australien



MDSS CH GmbH  
Laurenzenvorstadt 61  
5000 Aarau  
Schweiz

# Importörer och distributörer

## Kontaktinformation

---

### AUSTRALIA

Australasian Medical & Scientific Ltd  
Suite 4.01, Building A  
The Park, 5 Talavera Rd,  
Macquarie Park, Sydney,  
NSW 2113, Australia  
1300 851 056  
diabetes@amsl.com.au  
www.amsl.com.au

### BAHAMAS

Family Medicine Center  
Blake Road, P.O. Box N1658  
Nassau, Bahamas  
(242) 702-9310

### ISRAEL

Padagis Israel Agencies  
1 Rakefet St.  
Shoham, Israel  
+972-(0)3-5773800, +972-(0)53-3515989  
Tandemservice@padagis.com

### NEW ZEALAND

NZMS Diabetes  
2A Fisher Crescent  
Mt Wellington, Auckland 1060  
New Zealand  
0508 634 103  
www.nzmsdiabetes.co.nz

### SAUDI ARABIA

VitalAire Arabia  
4063 Prince Fawaz Bin Abdulaziz St  
Ar Rabwah, Riyadh 12813, Saudi Arabia  
9200 23202  
vitalaires.a.contactus@airliquide.com  
vitalaire.com.sa

### SOUTH AFRICA / SUID-AFRIKA

Continuous Oxygen Supplies Proprietary Limited T/A  
VitalAire  
4-6 Skeen Boulevard  
Bedfordview, 2008  
South Africa  
086 133 9266  
za.vitalaire.com



MedEnvoy Global B.V  
Prinses Margrietplantsoen 33  
Suite 123  
2595 AM The Hague  
The Netherlands  
tandemdiabetes.com/contact-us

MedEnvoy Switzerland  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Switzerland  
tandemdiabetes.com/contact-us

MedEnvoy UK Limited  
85, Great Portland Street,  
First Floor London, W1W 7LT  
United Kingdom  
tandemdiabetes.com/contact-us



KONTAKTINFORMATION:

[tandemdiabetes.com/contact-us](https://tandemdiabetes.com/contact-us)

USA:

(877) 801-6901

[tandemdiabetes.com](https://tandemdiabetes.com)

1019382\_A

AW-1019381\_A

2026-APR-17